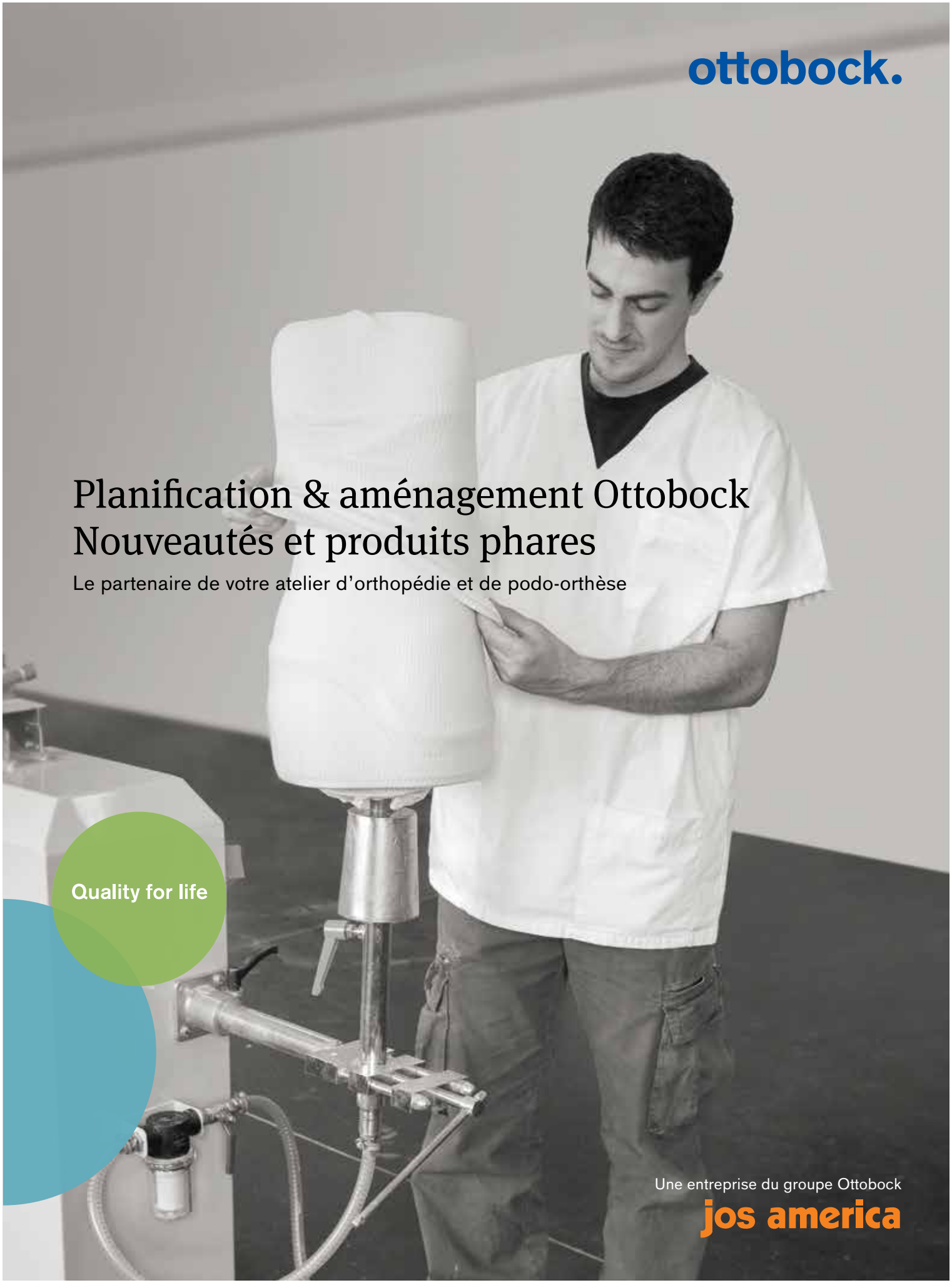


ottobock.

Planification & aménagement Ottobock
Nouveautés et produits phares

Le partenaire de votre atelier d'orthopédie et de podo-orthèse

Quality for life

Une entreprise du groupe Ottobock

jos america

Produits phares et nouveautés
Table des matières:

1 | Nos marques	4–5
2 | Technique d'orthopédie	6–11
2.1 Coulage et stratification	8
2.2 Technologie Prepreg	9
2.3 Dépoussiéreur	10–11
3 | Exemple de projet à Eindhoven (NL)	12–13
4 | Podo-orthèse	16–17
4.1 L'aspiration avec Airflow	18–19
4.2 Master 115B Combi	20–21
5 | Jos America LFT	22–23
6 | Exemple de projet à Mayence (DE)	24–25
7 | Exemple de projet à Charleroi (BE)	26–27

Vous trouverez de plus amples informations sur notre site: **www.ottobock-josamerica.com.** Indiquez un mot-clé et accédez ensuite directement au produit recherché.

Pour Ottobock | Jos America, la santé est aussi une question d'organisation

Ottobock | Jos America conçoit et fabrique des solutions complètes et des machines haut de gamme destinées aux ateliers d'orthopédie.

Nous vous proposons des machines et des équipements qui répondent aux dispositions les plus récentes relatives à la prévention des accidents de travail et à la protection de la santé ainsi qu'aux exigences ergonomiques.

Nous avons pour objectif principal de créer des environnements de travail, dans lesquels nos partenaires se sentent bien et peuvent exercer leur activité le mieux possible.

1 | Nos marques

Forts d’une longue expérience et d’une expertise éprouvée dans les secteurs de l’orthopédie, de la construction mécanique et de la technique d’extraction, nous proposons à nos clients une large gamme de produits.

Flexam

Toutes les rectifieuses et fraiseuses conçues et fabriquées au sein même de notre entreprise sont regroupées sous la marque Flexam. Ces machines sont destinées à une utilisation dans le secteur de la podo-orthèse. Leur conception répond aux dispositions les plus récentes relatives à la prévention des accidents de travail et à la protection de la santé ainsi qu’aux exigences ergonomiques.

Pro-Fit

Les produits Pro-Fit proposent nos fraiseuses anti-vibrations, qui permettent de traiter toutes les matières rencontrées habituellement dans le domaine de l'orthopédie. En fonction du modèle choisi, différents réglages ergonomiques sont possibles. Utilisés avec un dispositif externe d’aspiration, les produits Pro-Fit permettent de respecter les dispositions relatives à la protection de la santé.

Vacuum V80

Notre marque Vacuum V80 désigne notre dispositif innovant d'aspiration externe. Il est possible de raccorder plusieurs rectifieuses et fraiseuses à ce dispositif d'aspiration centralisé. Extrêmement silencieux, ce dispositif d'aspiration peut être placé soit près des rectifieuses et des fraiseuses dans le local des machines soit dans un local technique centralisé. Ses performances élevées d'aspiration et de filtration vous protègent parfaitement des particules fines de poussière dans votre atelier.

JosAmericaLFT

Derrière la marque JosAmericaLFT se cache notre système de fabrication de semelles. Un logiciel spécifique vous offre la possibilité de fabriquer vous-même les semelles ou de transmettre les données à un service de fabrication.

2 | Technique de l'orthopédie : nos nouveaux produits

Outre votre compétence en matière de conseils et votre savoir-faire, le bon outillage joue un rôle décisif pour fournir un service optimal à vos clients. Nous vous proposons des solutions adaptées grâce auxquelles vous pouvez travailler de façon exacte et efficace.

2.1 Coulage et stratification

Pour toutes les opérations de stratification et la manipulation de résine, il est nécessaire de faire preuve d'une grande précision. En utilisant les bons outils, vous pouvez consacrer toute votre attention à l'opération exécutée.

755X128
Adaptateur de serrage pour tuyau d'aspiration

Le serrage et l'aspiration de positifs en plâtre de petit diamètre peut être un vrai casse-tête. Dans de nombreux cas, les vis de réglage ne permettent pas une fixation suffisante du modèle en plâtre.

Nous avons trouvé pour vous une solution à ce problème : un adaptateur de serrage qui sert de réducteur de tube.

Placez l'adaptateur de serrage dans le tube d'aspiration avant le serrage du positif de sorte à former un angle droit. En raison de la forme de l'adaptateur de serrage, une seule vis suffit à maintenir parfaitement le positif dans la position appropriée.

Vous pouvez utiliser l'adaptateur de serrage avec le tube d'aspiration à deux voies (réf. 755X23). L'adaptateur convient à des diamètres de 20 mm maximum.

2.2 Technologie Prepreg

La technologie Prepreg utilise des matériaux en fibres pré-imprégnés en usine avec de la résine époxy. L'utilisation de ces matériaux est simple et la quantité de résine époxy est prédosée.

701E15
Four Prepreg

Le four Prepreg a été tout spécialement conçu pour le traitement de matières pré-imprégnées dans le domaine de l'orthopédie.

Bénéficiant de dimensions généreuses, le four Prepreg peut même accueillir des orthèses de jambe très grandes et comprend en série 4 raccords pour le vide. Au cœur de ce système se trouve la commande centralisée du processus de chauffage contenant un microprocesseur qui permet de sortir des rampes préprogrammées ainsi que des rampes au réglage individuel et pouvant être sauvegardées.

Caractéristiques principales du four Prepreg :

- Capteur de température pour la mesure de la température dans le four ou la température au cœur du modèle (au choix)
- Économies d'énergie grâce à une division en 3 zones
- Traitement de matières thermoplastiques également possible (PE ou PP)
- Raccordement électrique en V/ Hz/ kW: 3x 400/ 50/ 10,2
- Poids: 283 kg
- Dimensions internes l x P x H: 1.000 x 620 x 1.200 mm
- Dimensions externes l x P x H: 1.000 x 920 x 1.570 mm

2.3 Dépoussiéreur

Dans les ateliers orthopédiques, les opérations de rectification et de fraisage des matières les plus diverses (matière plastique, bois, fibres en verre et fibres en carbone par ex.) produisent de la poussière. Nos installations d'aspiration silencieuses permettent d'évacuer la poussière de votre atelier. N'hésitez pas à contacter nos experts qui vous aideront à choisir le dispositif d'aspiration adapté à votre entreprise.

Vacuum V80 High Capacity

Le dépoussiéreur Vacuum V80 High Capacity est un dispositif idéal pour l'aspiration simultanée de quatre fraiseuses maximum.

Cette machine présente un niveau de pression sonore extrêmement faible et peut donc être installée aussi bien dans un local technique central que dans un local de machines.
En outre, elle est munie d'une commande variable, qui régule la puissance d'aspiration en fonction de l'aspiration requise dans les tuyaux raccordés. Vous bénéficiez ainsi à tout instant d'une aspiration optimale à l'endroit de votre choix.

Caractéristiques principales du Vacuum V80 High Capacity:

- Dimensions l x P x H:
  2.508 x 975 x 2.000/2.220 mm
- Encombrement l x P x H:
  2.550 x 1.690 x 2.000/2.500 mm
- Niveau de pression sonore: 62 dB(A)
- Raccordement électrique en
  V/Hz/kW: 3x 400/ 50/ 3,0
- Matériau: acier
- Couleur: gris clair (RAL 7035)
- Poids: 425 kg
- Débit nominal: 4.600 m³/h

Pour les ateliers de taille importante, le Vacuum V80 High Capacity est également disponible dans un modèle combinant deux ou trois installations, ce qui permet une puissance d'aspiration plus élevée.

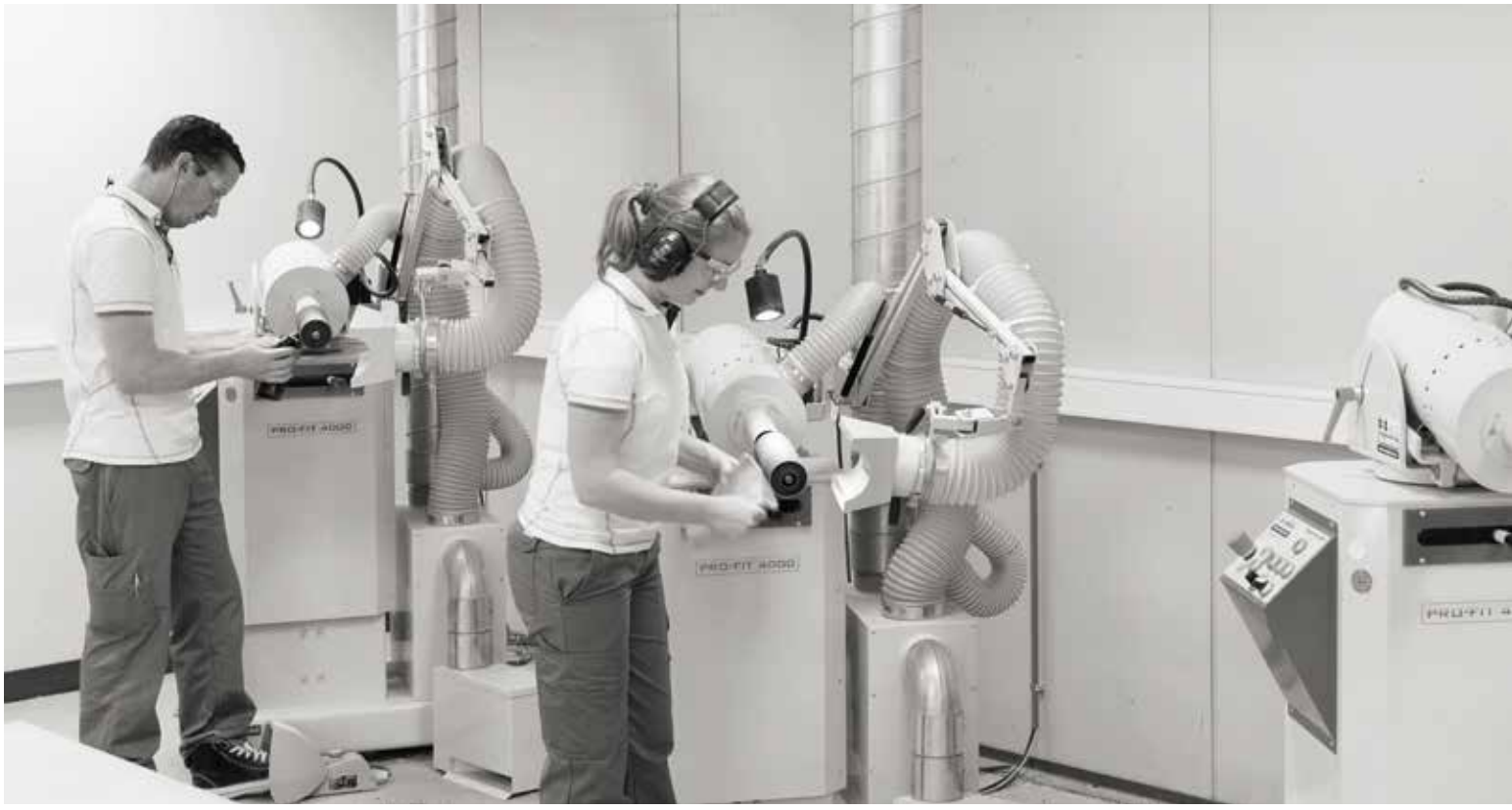
3 | Exemple de planification et d'agencement: Heckert & van Lierop Orthopedie Techniek

Un atelier d'orthopédie qui étonne par ses dimensions généreuses, son concept ouvert et ses nombreuses innovations.

Le nouvel atelier de Heckert & van Lierop Orthopedie Techniek fabrique essentiellement des produits orthopédiques de taille importante tels que des prothèses, des corsets et des attelles destinés à ses différentes filiales. Le bâtiment spacieux qui abrite cet atelier jouit d'un emplacement très central et présente tous les atouts permettant de créer un atelier moderne et ouvert.

Dans le cadre d'un entretien avec Huub Lucassen, l'un des deux directeurs, ce dernier explique :
« Heckert & van Lierop avait le souhait de réunir différents processus de production dans un seul local de grande taille et ouvert.

Les solutions existantes pour aménager des ateliers ne répondaient pas exactement à nos besoins ».
Auprès d'Ottobock | Jos America, Heckert & van Lierop a trouvé un partenaire parfait pour réaliser son projet. Ces deux entreprises partagent la même philosophie et sont ouvertes à



toute nouvelle idée.
Ottobock | Jos America a su parfaitement créer l'atelier ouvert souhaité par Heckert & van Lierop au sein de ses locaux. « La collaboration entre Heckert & van Lierop et Ottobock | Jos America a très bien fonctionné », poursuit Huub Lucassen.

De cette collaboration est né un atelier aux dimensions généreuses, qui est totalement transparent, les différentes pièces étant séparées par des parois en verre. L'atelier des mécaniciens constitue l'élément central des locaux et intègre une zone de réception des marchandises. Toutes les commandes passent par cet endroit.

Tout autour de l'atelier se trouvent la salle des plâtres, le département de thermoformage, le local des machines et une salle de stratification/de résine de coulée.

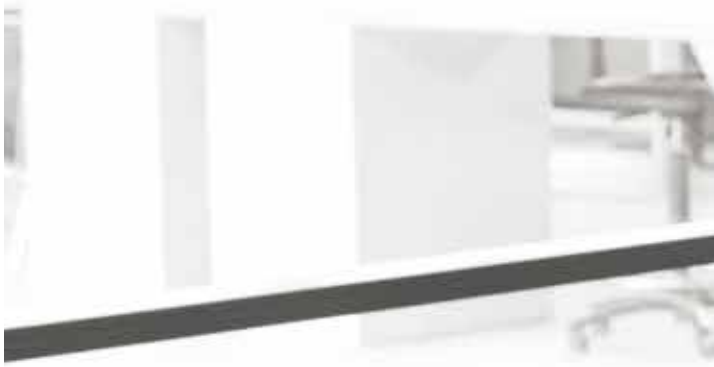
Ce concept ouvert s'applique également à la zone de réception des clients : pendant que ces derniers attendent, ils bénéficient d'une démonstration pratique et en direct de fabrication de leur prothèse ou orthèse. "Nous pouvons ainsi dépoussiérer l'image démodée qui colle encore parfois à la peau de la profession".

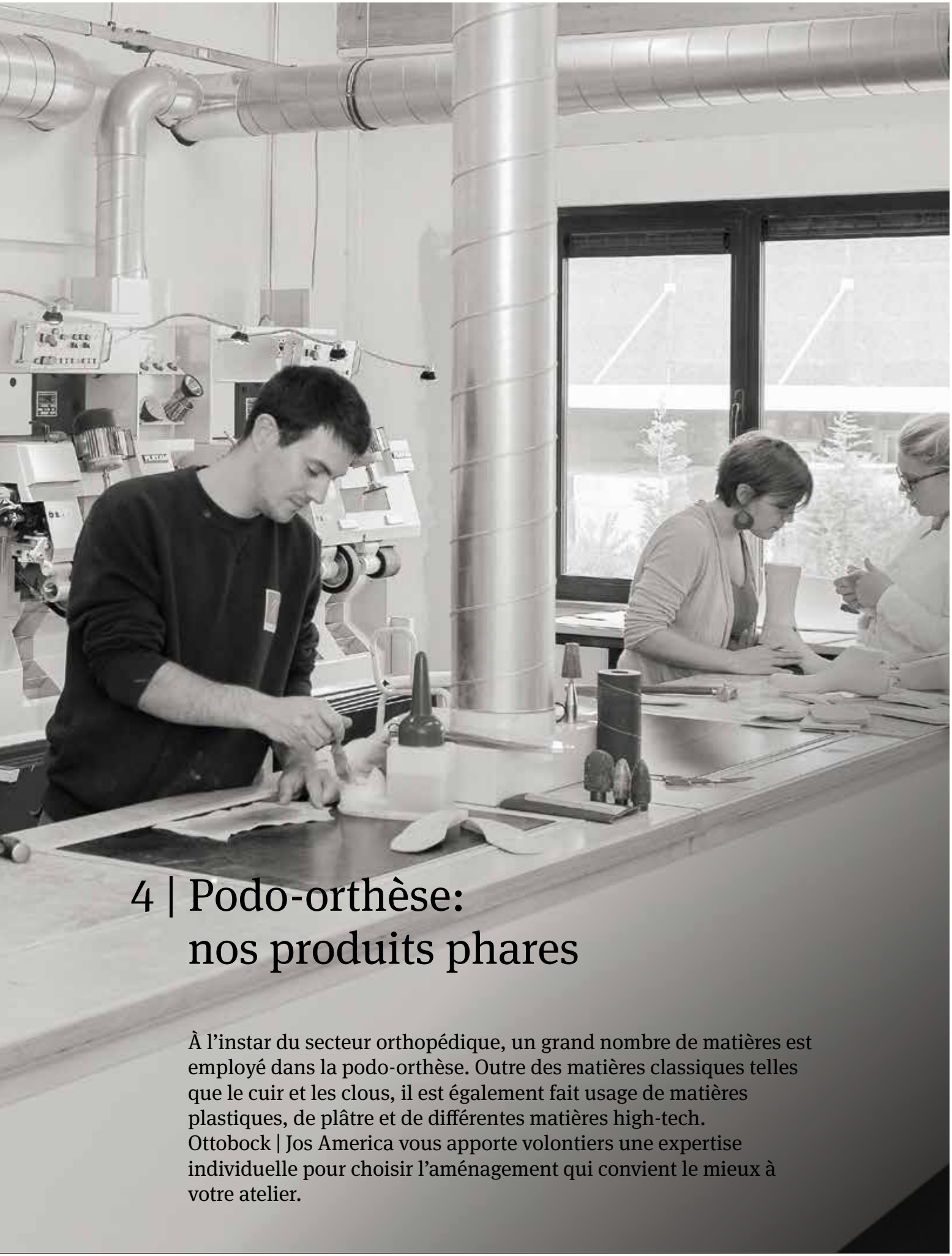
Un atelier ouvert à l'efficacité élevée

Les locaux de l'atelier sont parfaitement adaptés aux produits qui y sont fabriqués. Il en résulte un travail au déroulement bien plus efficace qu'auparavant. Avec les produits conçus par Ottobock | Jos America, par exemple une unité de thermoformage pour le thermoformage et le modelage, il est possible de réduire considérablement le temps de traitement des matières. Point fort de cette série de produits : un réservoir intégré dans la partie supérieure du cadre de la table de thermoformage. Ce réservoir stocke du vide auquel vous pouvez ensuite avoir recours dans la puissance souhaitée et au moment requis.

Le nouveau four à infrarouges et faible consommation ainsi que les tables de travail fabriquées sur mesure contribuent également à favoriser des processus de travail efficaces. Grâce à l'installation d'aspiration centrale Vacuum V80HC, les émissions de poussières sur le poste de travail sont tellement faibles que même les parois en verre restent propres.

Cette installation d'aspiration de la poussière combinée à une réduction sensible des émissions sonores ainsi qu'à l'utilisation d'un dispositif d'aspiration de la vapeur, qui fonctionne parfaitement selon Huub Lucassen, ont pour conséquence un environnement de travail plus propre, efficace, respectueux de la santé et dans lequel les employés de Huub Lucassen se sentent bien.



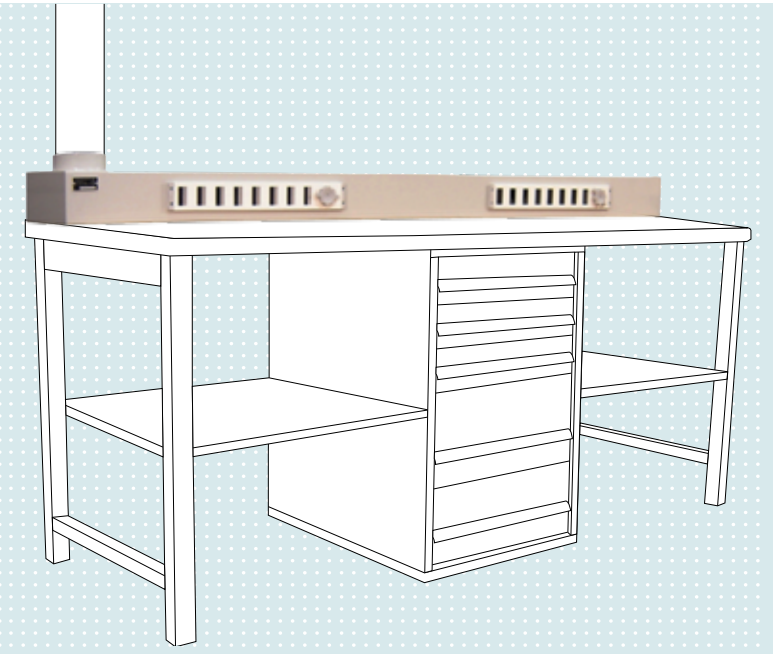


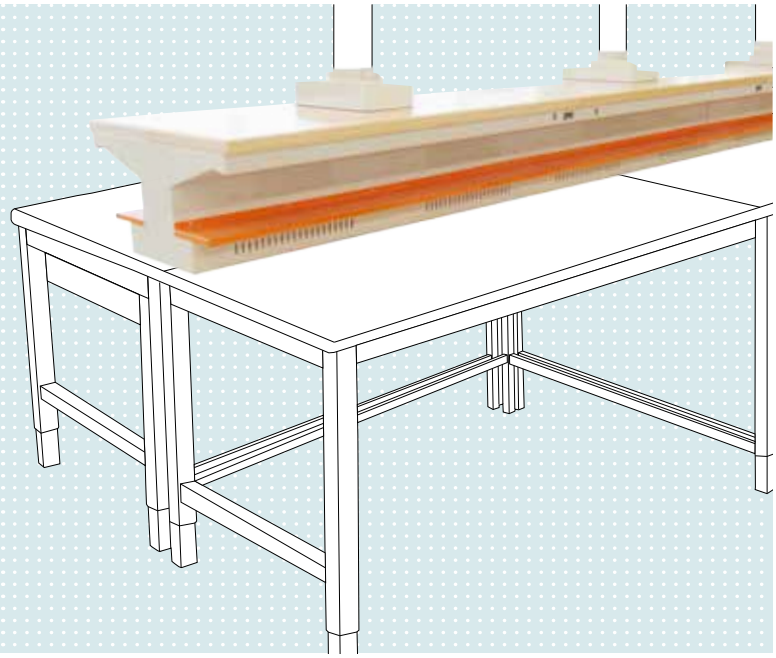
4 | Podo-orthèse: nos produits phares

À l'instar du secteur orthopédique, un grand nombre de matières est employé dans la podo-orthèse. Outre des matières classiques telles que le cuir et les clous, il est également fait usage de matières plastiques, de plâtre et de différentes matières high-tech. Ottobock | Jos America vous apporte volontiers une expertise individuelle pour choisir l'aménagement qui convient le mieux à votre atelier.

Optez pour l’aspiration avec Airflow

Travaillez-vous aussi avec des matières qui produisent des vapeurs et des gaz ? Une aspiration optimale des vapeurs est cruciale pour la santé de vos employés.





Airflow Classic et Airflow Multi

Toutes les grilles du système Airflow Classic sont conçues de telle sorte que la puissance d’aspiration requise pour une aspiration optimale des vapeurs soit atteinte directement au-dessus de la table de travail.

Dans le système Airflow Multi, un flux d’air double garantit une puissance d’aspiration extrêmement élevée. Ce principe d’induction a été développé en fonction de normes scandinaves et testé avec des capteurs.

Caractéristiques principales des systèmes Airflow :

- Les grilles sont équilibrées de sorte qu’un volume élevé d’aspiration puisse être atteint même sans vitesse importante du flux d’air.
- Plusieurs tables de travail peuvent être raccordées à une unité de ventilation externe.
- L’aspiration est identique sur toute la largeur des grilles.
- Les systèmes Airflow Classic et Airflow Multi sont tous les deux disponibles dans les largeurs suivantes: 1.000 mm, 1.500 mm et 2.000 mm.
- Utilisés avec les établis d’Ottobock | Jos America, les systèmes Airflow vous permettent de bénéficier d’un grand nombre de combinaisons. Outre un design attractif, ces postes de travail modulaires offrent une ergonomie et une efficacité maximums.

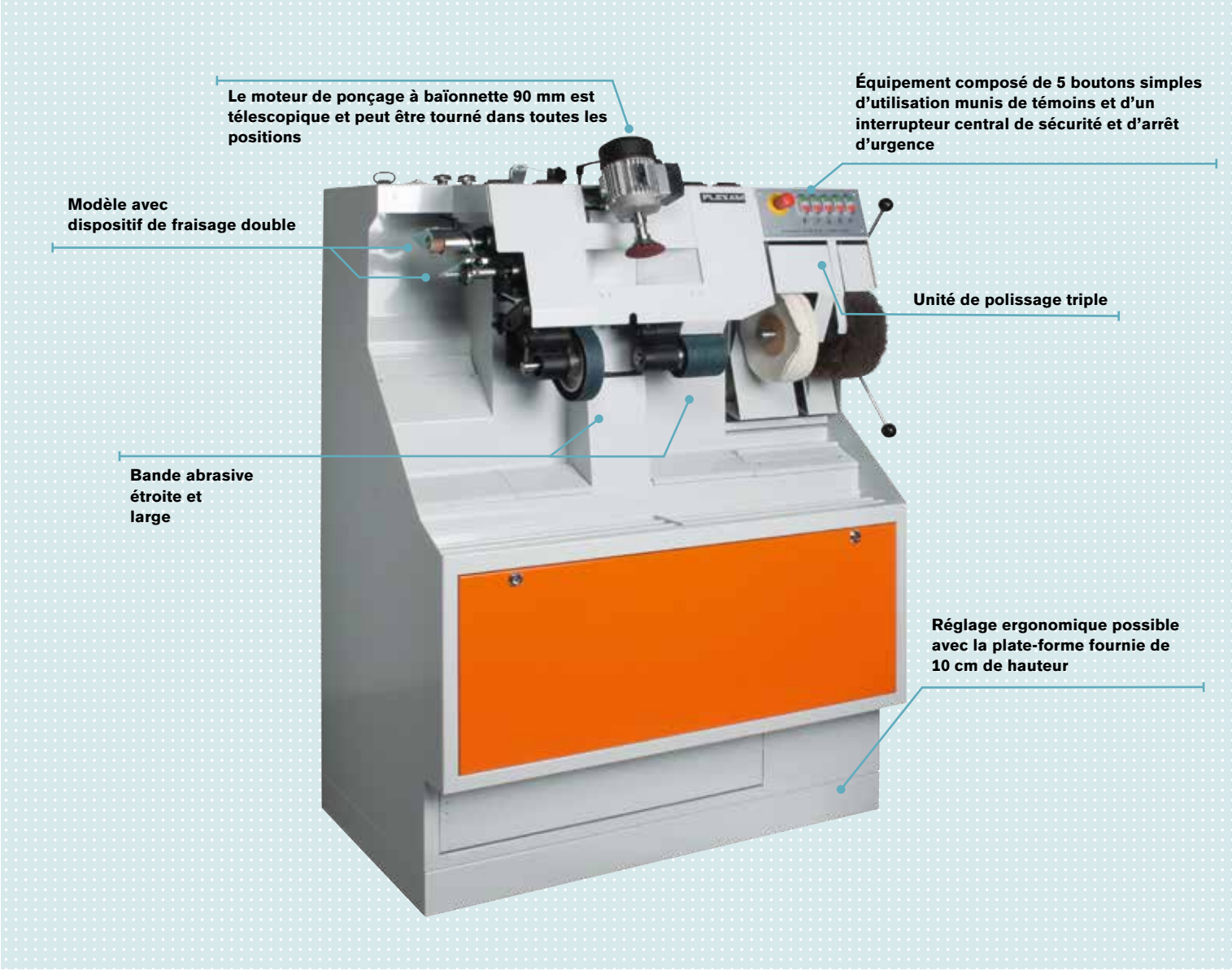
701L62=115B Flexam Master 115B

La Flexam Master 115B est très appréciée en raison de sa forme compacte, de sa fiabilité élevée et de son prix très abordable.

D'une largeur de 115 cm seulement, cette machine propose une installation complète de fraisage, de rectification, de ponçage et de lissage. Malgré des dimensions compactes, elle offre suffisamment de place autour de ses deux bandes abrasives pour usiner des formes. En outre, elle peut être installée à deux hauteurs différentes pour une position de travail optimale d'un point de vue ergonomique. Il n'est alors pas étonnant que la Flexam Master 115B Combi soit si appréciée aussi bien dans des ateliers aux espaces restreints que dans ceux disposant de beaucoup de place.

Caractéristiques principales de la Flexam Master 115B :

- Dispositif d'aspiration intégré, puissant et silencieux, qui est raccordé à l'unité de filtration avec un matériau filtrant anti-statique de qualité supérieure
- Nettoyage simple au niveau de la face avant
- Encombrement l x P x H: 1.250 x 780 x 1.590 mm
- Raccordement électrique en V/ Hz/ kW: 3x 400/ 50/ 3,4
- Couleur: gris clair (RAL 7035)
- Couleur d'accentuation au choix
- Poids: 351 kg



5 | Fabrication de semelles avec JosAmericaLFT

JosAmericaLFT est une solution professionnelle permettant de fabriquer des semelles orthopédiques personnalisées.

Un programme central - différents modules

Le concept modulaire du logiciel JosAmericaLFT vous permet de travailler de façon simple et efficace. Il vous suffit, dans un premier temps, de vous procurer le matériel correspondant à votre activité actuelle. En fonction du développement de votre offre, vous pouvez augmenter petit à petit le nombre de produits que vous fabriquez vous-même jusqu'à pouvoir proposer des solutions orthopédiques complètes.

Vous pouvez utiliser tous les outils, prestations et produits requis à l'aide de l'OrthoPodoManager, le programme central dans lequel vous avez accès à tous les modules du logiciel. Si vous ne fabriquez pas les semelles dans votre atelier, mais souhaitez effectuer leur conception vous-même, vous pouvez déléguer la fabrication à une entreprise externe, par exemple à un centre de podo-orthèse.

Vous trouverez de plus amples informations sur la fabrication de semelles avec JosAmericaLFT à cette adresse : http://www.josamericalft.com.de/

6 | Exemple de planification et d'agencement: Magasin de matériel médical Frohnhäuser

Orthopédie et podo-orthèse - Une combinaison efficace

Le magasin de matériel médical Frohnhäuser à Mayence-Weisenau (DE) est une société qui propose une grande diversité de prestations complètes. Outre des produits de rééducation, il propose également des articles de soins à domicile et des prestations d'aide au retour à domicile. Ces prestations comprennent un encadrement des patients qui sortent de l'hôpital. En outre, ce magasin de matériel médical fait partie des nombreuses entreprises internationales qui se consacrent aussi bien à la technique orthopédique qu'à la podo-orthèse.

Le regroupement de ces deux domaines sous un seul toit permet de répondre très efficacement aux besoins d'un plus grand nombre de patients. Ces deux secteurs ont recours, en grande partie, aux mêmes machines. Ludger Schmitz, maître-artisan en orthopédie, travaille chez Frohnhäuser depuis 25 ans et il a donc vécu le déménagement de son entreprise du centre ville de Mayence aux abords de la ville. Récemment, un agrandissement ayant pour conséquence une transformation complète des locaux a eu lieu suite à l'élargissement des activités de la société.

Dès la conception du corps de l'édifice, Ottobock | Jos America a soumis des propositions visant à répartir différemment les espaces réservés aux patients et ceux des ateliers orthopédiques. Cette proposition prévoyait le regroupement des deux ateliers dans un espace commun, placé dans la partie avant du bâtiment. En raison des émissions sonores éventuelles, le local des machines est séparé du reste et dispose d'une salle centrale et transparente permettant une utilisation efficace par chaque domaine d'activité. Un mois seulement après la transformation de l'atelier, les employés ont appris à apprécier la communication rapide désormais possible.

La phase d'adaptation fut donc courte. De la réception, les clients peuvent jeter un œil dans l'atelier à travers une grande porte en verre. En transformant l'atelier en un atelier ouvert, Ottobock | Jos America n'a pas oublié de prendre en compte l'intimité des patients. Toutes les opérations effectuées sur les prothèses sont ainsi effectuées de façon discrète, à l'abri des regards.

Le parc de machines obsolète a été, en grande majorité, remplacé et élargi à la grande joie des employés.

Ludger Schmitz a visité avec le propriétaire Martin Quetscher et le maître-artisan de podo-orthèse les salles d'exposition d'Ottobock | Jos America à Nieuwkuijk (NL). En outre, ils se sont inspirés de l'atelier de Heckert & van Lierop à Eindhoven (NL), une entreprise modèle, qui a déjà bénéficié des prestations d'Ottobock | Jos America. À la livraison, les employés du magasin allemand de matériel médical ont travaillé main dans la main avec l'équipe néerlandaise d'Ottobock | Jos America.

L'aménagement de l'atelier s'est ainsi déroulé sans problème.
Ludger Schmitz se félicite du déroulement efficace du travail désormais possible grâce à l'aménagement optimisé de l'atelier. De plus, les conditions de travail ont été considérablement améliorées grâce au dispositif d'aspiration placé dans la salle des opérations de résine de coulée et sur les tables de travail. Ce qui s'est concrétisé en une élimination complète de l'atelier des vapeurs provoquées par les solvants un mois environ après la transformation de l'atelier.

7 | Exemple de planification et d'agencement: Orthopédie Toussaint

De bonnes conditions de travail pour un effet positif avéré

La société Orthopédie Toussaint à Fleurus, à sept minutes en voiture de la ville de Charleroi en Belgique, est une entreprise à cent pour cent familiale gérée par la troisième génération et actuellement dirigée par Matthieu Toussaint. Son grand-père, à l'origine cordonnier orthopédique, a fondé son entreprise en 1959.

Dans le centre de Charleroi, il a commencé par fabriquer des prothèses et des orthèses en plus des chaussures orthopédiques.

La société Orthopédie Toussaint n'a cessé de se développer et est devenue une entreprise florissante, qui fait depuis longtemps office de référence dans le monde de l'orthopédie et de la podo-orthèse en raison de près de 50 ans d'expérience et de son offre très large de produits.

En 2004, la direction a estimé qu'il était temps de trouver un bâtiment plus grand pour son atelier. Ils ont choisi le bâtiment actuel à Fleurus, en bordure de la zone industrielle de Charleroi.

L'atelier se distingue par de grandes baies vitrées qui laissent entrer beaucoup de lumière offrant une atmosphère agréable. À chaque emplacement ou presque de l'atelier, les employés peuvent regarder dehors et profiter de la nature. Trouver un tel site relève de la chance ! Il semble que les espaces verts environnants aient un effet positif. Depuis le déménagement de l'entreprise, les arrêts maladie ont en effet sensiblement reculé.

Pour Matthieu Toussaint, offrir à ses employés de bonnes conditions de travail est une priorité absolue. La poursuite de l'amélioration des conditions de travail était sa motivation première l'an dernier lors de sa recherche d'un fournisseur pour le renouvellement de son parc de machines vieux de 25 ans. Un contrôle complet du parc de machines a mis en évidence que d'autres progrès peuvent être atteints en termes de postes de travail non stressants grâce à la réduction des émissions sonores et à une aspiration optimale des poussières et des vapeurs de solvants.

Il s'est adressé à Ottobock | Jos America dont il avait visité plusieurs fois les salles d'expositions proposant un grand nombre de produits et solutions. « Seules les sociétés Ottobock | Jos America permettent, à un seul endroit, de voir et d'essayer simplement toutes les machines ! », nous dit-il enthousiaste.

Les machines Flexam de qualité supérieure présentent des propriétés et des options ergonomiques et, par conséquent, contribuent fortement au respect de la santé sur les postes de travail.

En aménageant ces locaux, Ottobock | Jos America a également pris en compte le fait que les machines doivent être positionnées à Fleurus de telle sorte que la lumière du jour puisse entrer dans la pièce sans obstacle et ainsi éclairer l'ensemble de l'atelier. « De notre atelier, nous profitons de la nature. Nous pouvons observer les lapins sauvages et écouter le gazouillis des oiseaux », se réjouit Matthieu Toussaint. Il ajoute que l'effet positif de toutes ces mesures est manifeste et se ressent directement.

Adresse Showroom Ottobock | Jos America
Industriepark 'het Hoog' · Mandenmaker 14
5253 RC Nieuwkuijk / Pays-Bas · T +31 (0)73 511 9123
info@josamerica.com · www.ottobock-josamerica.com

Otto Bock HealthCare Deutschland GmbH
Max-Näder-Str. 15 · 37115 Duderstadt/Allemagne
T +49 5527 848-3411 · F +49 5527 848-1414
prothetik@ottobock.de · www.ottobock.de

© Ottobock · 646D851-DE-01-1411p